

Слово и словарь в коммуникации Word and Dictionary in Communication

DOI: 10.12737/2587-9103-2024-13-2-5-6

Л.М. Гончарова



Канд. филол. наук, доцент,
Государственный институт русского языка
имени А.С. Пушкина,
Россия, 17485, г. Москва, ул. Академика Волгина, 6;
зав. каф. сервиса и бизнес-коммуникаций,
Российский новый университет,
105005, Россия, Москва, ул. Радио, д. 22
e-mail: lmg2015@yandex.ru

L.M. Goncharova

Candidate of Philology, Associate Professor,
Pushkin State Russian Language Institute,
6, Academician Volgin St., Moscow, 17485, Russia;
Head of the Department of Service and Business
Communications,
Russian New University,
22, Radio St., Moscow, 105005, Russia,
e-mail: lmg2015@yandex.ru

Аннотация. В слове главного редактора обозначаются ключевые научные аспекты публикаций текущего номера, отмечается актуальность исследований коммуникативных практик, осуществляющихся в различных сферах человеческой деятельности.

Ключевые слова: речевая коммуникация, коммуникация и образование, политический дискурс, словарь, межкультурная коммуникация, бизнес-коммуникация.

Abstract. The words of the editor-in-chief indicate the key scientific aspects of the publications in the current issue and note the relevance of research into communicative practices carried out in various spheres of human activity.

Keywords: speech communication, communication and education, professional communication, intercultural communication, political discourse, business communication.

Уважаемые читатели!

Предлагаем Вашему вниманию очередной номер журнала. Акценты этого номера сделаны на вопросах словарной работы в коммуникативном ключе. Это широкий тематический спектр — от изучения семантики отдельных лексем и фразеологических единиц и их функционирования в коммуникации до лексикографических задач — фиксации языковых единиц в словарях. Очевидно, что, помимо справочной, информативной, номинативной, когнитивной и пр. функций, которые выполняют многочисленные словари, одной из важнейших является коммуникативная функция, в значительной мере отражающая потребности, интересы пользователей, их опыт как носителей данного языка и культуры. Словарь должен концептуально ориентироваться на потребности пользователей, способствовать снятию трудностей в изучении современного литературного языка, языка для специальных целей и в переводческой деятельности, оптимизировать процессы межкультурной и профессиональной коммуникации. Именно об этом говорят авторы предложенных Вашему вниманию исследований. А в целом, как и всегда, статьи, представленные в наших традиционных рубриках, развивают коммуникативные исследования в различных направлениях:

- в области речевой коммуникации исследуются: процессы расширения семантики и появления новых значений слов (А.Ф. Гершанова); вопросы

лексикографической практики создания словарей (А.В. Гик); когерентность как категория текстуральности (А.В. Глазков);

- в аспекте межкультурной коммуникации и перевода изучаются: особенности фразеологизмов как инструмента передачи особенностей русской культуры при коммуникации в рамках концепта «Коллектив/Единство» (В.М. Шаклеин, Чжан Минь); проблемы сохранения и укрепления традиционных ценностей на занятиях по английскому языку с помощью коммуникативных стратегий гендерной сбалансированности (А.И. Щедромирская, А.А. Коренев); стратегии перевода существующих терминов инклюзивного образования и перевод с английского языка на русский новых терминологических единиц в данной области (Н.В. Рунова);
- в рамках коммуникативно-образовательной деятельности рассматривается: роль коммуникативного аспекта подготовки будущих педагогов к применению дистанционных образовательных технологий (В.А. Фулин); значимость коммуникативной компетентности в профессиональной языковой подготовке будущих преподавателей иностранного языка в Киргизии и выявление связанных с этим проблем (Б.А. Жакшылыков); установление взаимосвязи между коммуникативным подходом к формированию у студентов французского вокабуляра и его практической реали-

зацией в аутентичных учебных материалах (М.А. Токмачева);

- в направлении политической коммуникации акцентуализируется роль коммуникативных процессов в международных отношениях и их влияние на формирование имиджа государства — анализу подвергнута коммуникативная трансформация образа России в средствах массовой информации США после присоединения Крыма к РФ в 2014 г. (Е.С. Чебыкина);
- в формате бизнес-коммуникации представлено лингвистическое описание основных коммуни-

кативных техник медиатора — независимого посредника в конфликтных переговорах (А.С. Киндеркнехт).

Благодарю всех авторов, рецензентов, членов редколлегии и, конечно, читателей, что, несмотря на занятость или, напротив, отпускное время, Вы находите силы и время на то, чтобы продолжать научную работу и создавать интереснейшие материалы, с которыми мы имеем возможность ознакомиться в нашем замечательном журнале.

*С уважением,
главный редактор Л.М. Гончарова*